Pioneer Tools

Master

РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ

Перфоратор

RH-M1600-01C

Уважаемый покупатель!

Благодарим Вас за выбор продукции, выпускаемой под торговой маркой **PIONEER**.
Мы рады предложить вам изделия, разработанные и изготовленные в соответствии с высокими требованиями к качеству, функциональности и дизайну. Мы уверены, что вы будете довольны приобретением изделия нашей фирмы.
Перед началом эксплуатации прибора внимательно прочитайте данное руководство, в котором содержится важная информация, касающаяся вашей безопасности, а также рекомендации по правильному использованию прибора и уходу за ним.
Позаботьтесь о сохранности настоящего Руководства, используйте его в качестве справочного материала при дальнейшем использовании прибора.

СОДЕРЖАНИЕ

НАЗНАЧЕНИЕ 4
МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ И БЕЗОПАСНОСТИ 4
КОМПЛЕКТАЦИЯ 9
УСТРОЙСТВО ДРЕЛИ 10
СБОРКА 10
ВКЛЮЧЕНИЕ И ВЫКЛЮЧЕНИЕ ПЕРФОРАТОРА 11
РЕГУЛИРОВКА СКОРОСТИ И ЧАСТОТЫ УДАРОВ 12
ПЕРЕКЛЮЧЕНИЕ РЕЖИМОВ РАБОТЫ ПЕРФОРАТОРА 13
ЭКСПЛУАТАЦИЯ 14
ЧИСТКА И ОБСЛУЖИВАНИЕ 15
ТРАНСПОРТИРОВАНИЕ И ХРАНЕНИЕ 16
БЕЗОПАСНАЯ УТИЛИЗАЦИЯ 17
ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ 17
ИНФОРМАЦИЯ О СЕРТИФИКАТЕ СООТВЕТСТВИЯ 17
СЕРВИСНОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ 18
УСЛОВИЯ ГАРАНТИЙНЫХ ОБЯЗАТЕЛЬСТВ 18
ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН 21

ПРИМЕЧАНИЕ:
Все изображения в данном руководстве приведены в качестве примеров, реальное изделие может отличаться от изображения.

НАЗНАЧЕНИЕ

Перфоратор предназначен для сверления и бурения отверстий в строительных материалах: кирпиче, бетоне и др.
При установке ударного зубила данная модель может использоваться для долбления строительных материалов в качестве легкого отбойного молотка.
При использовании соответствующих дополнительных приспособлений перфоратор может использоваться для сверления без удара в древесине, металле, керамике и пластмассе, а также для закручивания/выкручивания винтов и саморезов.
Перфоратор разработан исключительно для бытового применения и должен быть использован строго по назначению.
Перфоратор не предназначен для промышленного и коммерческого применения.

Изготовитель не несет ответственности за любой ущерб, полученный в результате использования аппарата не по назначению.

МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ И БЕЗОПАСНОСТИ

Перед началом использования перфоратора внимательно ознакомьтесь с изложенными здесь инструкциями по предосторожности и безопасности при использовании электроинструмента и строго выполняйте их в дальнейшем.
Во время использования электроинструмента соблюдайте все требования по электробезопасности и прочие нормативы, в том числе не нарушайте запреты на проведение шумных работ в неположенное время, установленные в вашей местности.

Несоблюдение мер безопасности может привести к серьезным травмам, порче имущества, поражению электрическим током или пожару.

Электробезопасность

Перед подключением электроинструмента к электросети убедитесь, что его напряжение, указанное на маркировке изделия, а также в разделе «Технические характеристики», совпадает с напряжением электросети. Запрещается вносить изменения в вилку питания. При подключении электроинструмента к электросети запрещается использовать какие-либо переходники.
Во время работы избегайте контакта вашего тела с заземленными предметами и поверхностями: трубами, батареями отопления, холодильниками и т.п., поскольку это увеличивает риск поражения электрическим током.
Бережно обращайтесь с шнуром питания. Запрещается переносить электроинструмент за шнур, вытягивать вилку из розетки за шнур. Следите, чтобы шнур питания не соприкасался с горячими поверхностями или острыми предметами. Запрещается сильно сгибать или пережимать шнур питания. Держите шнур на безопасном расстоянии от движущихся частей. Не допускайте повреждения изоляции шнура питания.
При необходимости использовать удлинитель убедитесь, что площадь сечения кабеля удлинителя не менее 1 кв. мм. Используйте только те удлинители, которые рассчитаны на мощность перфоратора. При использовании удлинителя полностью разматывайте его шнур.

При необходимости использовать электроинструмент вне помещения используйте удлинитель, предназначенный для использования на улице, – это снижает риск поражения электрическим током.
Запрещается подвергать электроинструмент воздействию воды, других жидкостей или высокой влажности, не допускайте, чтобы он попадал под дождь. Не допускайте попадания влаги внутрь электроинструмента.
Не работайте с инструментом мокрыми руками.
Не используйте инструмент в помещениях с высокой влажностью (например, в ванной комнате, в сырых подвальных помещениях), в непосредственной близости от душа, ванны, умывальника, кухонной раковины, бассейна, других емкостей с водой или источников влаги.
В случае крайней необходимости допускается использовать электроинструмент во влажном помещении при условии установки в цепь питания устройства защитного отключения (УЗО).

Зона проведения работ

Содержите зону проведения работ в чистоте. Работайте при хорошем освещении. Беспорядок, захламление и недостаточное освещение являются факторами несчастных случаев.
Запрещается использовать электроинструмент в помещении, где присутствуют взрывоопасные вещества, воспламеняющиеся жидкости, газы и порошки, горючая пыль, в том числе древесная. Во время работы электроинструмента могут появляться искры, что в присутствии взрывоопасных или воспламеняющихся веществ может спровоцировать взрыв или возгорание.
Во время работы будьте внимательны и ни на что не отвлекайтесь, чтобы не потерять контроль над электроинструментом. Не допускайте посторонних, детей или животных в зону проведения работ.

Персональная безопасность

Подходите к использованию электроинструмента ответственно, во время работы будьте бдительны, руководствуйтесь здравым смыслом и всегда внимательно следите за тем, что вы делаете.
Не позволяйте осведомленности, полученной в результате частого использования инструментов, заставить вас расслабиться и игнорировать принципы техники безопасности. Неосторожное действие может привести к серьезным травмам в течение доли секунды.
Запрещается использовать электроинструмент, если вы устали, находитесь под воздействием алкоголя, наркотических веществ или лекарственных препаратов, затормаживающих реакцию и снижающих внимание. Даже кратковременное отвлечение внимания может привести к серьезной травме.
Во избежание получения травм во время проведения работ с электроинструментом следует использовать средства индивидуальной защиты: маску-респиратор, нескользящую защитную обувь, каску или защитные наушники.
Используйте защитные очки. Искры, обломки, осколки и пыль, образующиеся при работе устройства, могут привести к потере зрения.

Надевайте защитные очки.

Надевайте защитные наушники.

Надевайте защитные перчатки.

На время проведения работ следует одеваться подходящим образом: не следует носить свободную одежду, ювелирные украшения, волосы должны быть собраны, т.к. свободная одежда, украшения или волосы могут быть захвачены движущимися частями электроинструмента. Держите одежду, волосы, перчатки на расстоянии от движущихся частей электроинструмента.

Не допускайте непреднамеренного включения электроинструмента. Перед подключением вилки питания к розетке убедитесь, что электроинструмент выключен переключателем питания. Запрещается переносить подключенный к электросети электроинструмент с пальцем на переключателе питания.

Перед подключением инструмента к электросети отсоедините от него любые ключи и инструменты настройки.

Во время использования электроинструмента не принимайте неестественное положение тела, всегда сохраняйте устойчивое положение и равновесие. Это позволит лучше управлять электроинструментом в непредвиденных ситуациях.

Старайтесь держать электроинструмент во время работы двумя руками. Так вы можете контролировать процесс работы намного надежнее.

Ручки и поверхности для захвата должны быть сухими, чистыми и без следов масла и смазки. Скользкие ручки и поверхности для захвата не позволяют безопасно обращаться с инструментом и контролировать его в непредвиденных ситуациях.

Держите руки на безопасном расстоянии от движущихся деталей механизма. Избегайте попадания любых частей тела в движущиеся детали инструмента во время выполнения рабочих операций.

При работе с деревом или другими материалами может образоваться пыль, содержащая химические вещества, опасные для здоровья.

Примеры таких химических веществ:

- свинец в краске с содержанием свинца,
- минеральная пыль от строительного кирпича, цемента и других веществ кирпичной кладки,
- мышьяк и хром из химически обработанной древесины,
- асбест, содержащийся в ряде строительных материалов.

Чтобы уменьшить воздействие химических веществ: работайте в помещениях с достаточной вентиляцией и с использованием разрешенных средств индивидуальной защиты, например, с респираторами, разработанными специально для фильтрации микроскопических частиц.

Если имеются устройства для подключения пылесборника или вытяжки, убедитесь, что они подсоединены и правильно используются. Использование пылесборника снижает вероятность возникновения рисков, связанных с пылью.

Эксплуатация и техническое обслуживание

Запрещается прикладывать силу к электроинструменту. Следует правильно подбирать электроинструмент для выполнения конкретной задачи. Правильно подобранный электроинструмент позволяет выполнить работу лучше и безопаснее с производительностью, на которую он рассчитан.

Не перегружайте электроинструмент.

Запрещается использовать электроинструмент с неисправным переключателем питания. Любой электроинструмент с неисправным выключателем опасен и должен быть отремонтирован.

Перед регулировкой, установкой и снятием насадок, чисткой или уборкой электроинструмента на хранение всегда отключайте его от источника питания. Превентивные меры предосторожности снижают риск случайного включения электроинструмента.

Не оставляйте ручной электроинструмент без присмотра во время его работы.

Не перекрывайте вентиляционные отверстия корпуса и следите, чтобы в них не попадали посторонние предметы.

Не допускайте перегрева электроинструмента. Наиболее распространенной причиной перегрева является скопление пыли внутри прибора. Регулярно удаляйте скопившуюся пыль. Для этого выключите прибор и пропылесосьте вентиляционные отверстия и решетки.

Храните электроинструменты в местах, не доступных для детей, и не позволяйте лицам, не знакомым с работой такого инструмента или не прочитавшим данные инструкции, пользоваться им. Электроинструмент опасен в руках неопытных пользователей.

Устройство не предназначено для использования лицами (включая детей) с пониженными физическими, сенсорными или умственными способностями, или при отсутствии у них опыта или знаний, если они не находятся под контролем или не проинструктированы об использовании прибора лицом, ответственным за их безопасность.

Тщательно ухаживайте за электроинструментом. Регулярно и перед каждым использованием осматривайте электроинструмент, чтобы убедиться в отсутствии разрегулировки, заедания движущихся узлов или каких-либо повреждений, в том числе шнура и вилки питания. Во избежание несчастных случаев и травм запрещается использовать неисправный прибор, в том числе с поврежденным шнуром питания, неисправными защитными и блокировочными устройствами или изношенными деталями.

Режущая оснастка всегда должна быть остро заточенной и чистой. Надлежащее обращение с режущим инструментом, имеющим острые режущие кромки, делает его менее подверженным деформациям и заклиниванию, что позволяет лучше управлять им.

Используйте электроинструмент, принадлежности и насадки в соответствии с данными инструкциями и в целях, для которых они предназначены, учитывая при этом условия и вид выполняемой работы. Использование электроинструмента не по назначению может привести к возникновению опасной ситуации.

Не используйте для очистки устройства абразивные чистящие средства и агрессивные химические растворители.

Ремонт

Запрещается разбирать, вносить изменения в конструкцию или ремонтировать прибор самостоятельно. Неквалифицированный ремонт может привести к поломке электроинструмента, поражению электрическим током, травмам или пожару.
За диагностикой и ремонтом, в том числе для замены шнура питания, следует обращаться в уполномоченные сервисные центры производителя. Для ремонта электроинструмента можно использовать только оригинальные запчасти.

Дополнительные инструкции по технике безопасности для перфораторов

Перфоратор во время работы издает сильный шум, который может негативно сказаться на органах слуха и даже привести к потере слуха, поэтому во время использования перфоратора следует надевать защитные наушники.
Перед началом работы убедитесь, что насадка: сверло, бур или долото, - надежно зафиксированы в патроне.
Используйте только работоспособные предварительно смазанные буры.
Не направляйте перфоратор в направлении людей. Бур может вылететь и нанести серьезные увечья.
Не следует использовать перфоратор без дополнительной рукоятки. Утрата контроля над электроинструментом может привести к травме. Во время работы рукоятка должна быть надежно зафиксирована в нужном положении.
Не сверлите и не долбите пол, потолок или стены в таком месте, где могут находится скрытые электрокабели. Контакт сверла с кабелем под напряжением, в том числе с кабелем самого перфоратора, может привести к поражению оператора электроинструмента электрическим током.
Если эта ситуация неизбежна, выключите все плавкие предохранители и/или автоматические предохранители, через которые может подаваться питание к электропроводке, расположенной в данной рабочей области.
Используйте специальные инструменты для определения прохождения в стене коммуникаций или обратитесь за данной информацией в местную коммунальную службу. При контакте с электрическими проводами возможно поражение электрическим током или возгорание. Повреждение газопровода может привести к взрыву. Повреждение водопровода может привести к заливу и материальному ущербу.
При использовании алмазной коронки для мокрого бурения, всегда используйте устройство защитного отключения (УЗО) для защиты от поражения электрическим током.
Перед работой проверьте степень затяжки корпусных винтов. При нормальной работе машина сильно вибрирует. От вибрации затяжка может ослабнуть, что может привести к аварии или несчастному случаю.
В холодное время года или после длительного хранения перед работой дайте перфоратору несколько минут поработать без нагрузки, это размягчит смазку, без которой работать в режиме удара будет невозможно.
Если сверло или бур застрянет, немедленно выключите перфоратор. Будьте готовы к возникновению сильного ре-

активного крутящего момента, который может отбросить вас назад. Инструмент застревает в следующих случаях:

- перфоратор перегружен;
- сверло или бур заклинило в материале;
- обрабатываемая деталь перекошена.

Крепко держите инструмент в руках, будьте готовы к появлению кратковременных реактивных крутящих моментов при закручивании и выкручивании винтов. Если к инструменту прилагаются дополнительные рукоятки, то рекомендуется использовать их для надежного удержания инструмента.

Фиксируйте материал, в котором вы просверливаете отверстия. Используйте для этого зажимы или тиски. Никогда не держите деталь в руках, или зажав ногами.

Во время работы устройства никогда не держите руку, пальцы или другие части тела на пути сверла или бура.

Прикладывайте усилие только по прямой линии относительно инструмента и не надавливайте на инструмент слишком сильно. Сверла могут согнуться, вызывая поломку или потерю контроля, что может привести к травме.

Дожидайтесь полной остановки движущихся по инерции частей инструмента после его выключения, не пытайтесь остановить их руками.

Меняйте положение переключателя направления вращения только после остановки инструмента. В противном случае произойдет повреждение редуктора.

Всегда дожидайтесь полной остановки вращения перед тем, как положить перфоратор. В противном случае вы можете утратить контроль над инструментом или бур может заклинить.

При сверлении и бурении сверло или бур сильно нагреваются. Не прикасайтесь к сверлу или буру сразу после сверления. Они могут быть очень горячими, что приведет к ожогам.

Немедленно выключите и отключите от электросети перфоратор в следующих случаях:

- угольные щетки чрезмерно искрят;
- работа перфоратора прерывается, т.к. неисправен переключатель питания или поврежден шнур питания;
- не срабатывает переключатель питания;
- появился дым или запах сгоревшей изоляции.

Вибрация

Уровень вибрации зависит от области применения перфоратора, свойств и качества используемых насадок. Вибрация усиливается, если насадки изношены или низкого качества, а также когда перфоратор работает вхолостую.

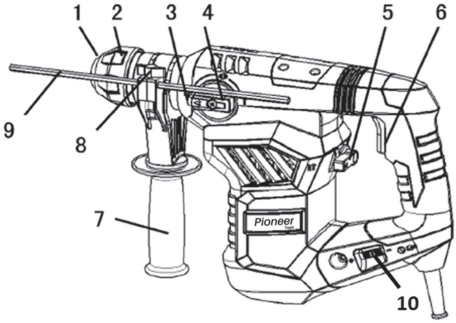
Чтобы защитить себя от негативного воздействия вибрации, делайте регулярные перерывы в работе, используйте качественные и острые насадки, используйте защитные перчатки.

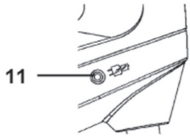
КОМПЛЕКТАЦИЯ

Перфоратор – 1 шт.
Дополнительная рукоятка – 1 шт.
Ограничитель глубины сверления – 1 шт.
Буры – 3 шт. (8 мм, 10 мм, 12 мм)
Пылезащитная крышка – 1 шт.
Долото острое – 1 шт.
Долото плоское – 1 шт.
Чемодан для хранения и переноски – 1 шт.

Руководство по эксплуатации – 1 шт.
Гарантийный талон – 1 шт.

УСТРОЙСТВО ДРЕЛИ



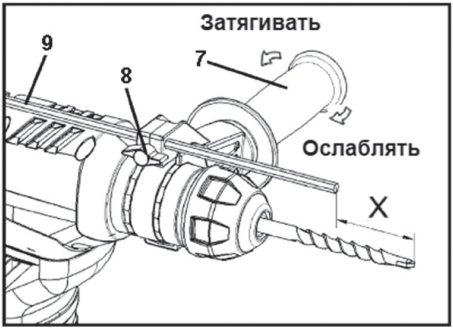


1. Пылезащитная крышка
2. Патрон SDS Plus
3. Кнопка разблокировки переключателя режимов
4. Переключатель режимов (остановка сверления)
5. Переключатель режимов (остановка ударного усилия)
6. Переключатель питания, кнопка «Пуск».
7. Дополнительная рукоятка
8. Фиксатор ограничителя глубины
9. Ограничитель глубины
10. Переключатель скорости и частоты ударов
11. Индикатор питания

СБОРКА

ВНИМАНИЕ:

Перед сборкой и разборкой всегда следует отсоединять перфоратор от электросети.



Дополнительная рукоятка

Всегда используйте дополнительную рукоятку (7), чтобы обеспечить безопасность работ, особенно при бурении отверстий в бетоне, каменной или кирпичной кладке. Если во время бурения бур наткнется в бетоне на арматуру, перфоратор может повести себя опасно, поэтому всегда крепко удерживайте электроинструмент обеими руками и занимайте устойчивое положение.

Дополнительная рукоятка (7) может вращаться вокруг патрона в обоих направлениях, что делает удобным использование перфоратора как правшам, так и левшам.

Чтобы изменить положение рукоятки, ослабьте ее фиксацию, поворачивая ее против часовой стрелки. Переведите рукоятку в нужное положение. Зафиксируйте рукоятку в новом положении, поворачивая ее по часовой стрелке.

Ограничитель глубины

Ограничитель глубины (9) позволяет просверливать отверстия одинаковой глубины.

Чтобы установить ограничитель глубины (9), ослабьте фиксатор ограничителя глубины (8) и вставьте ограничитель глу-

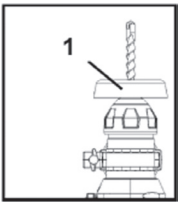
бины в открывшееся отверстие дополнительной рукоятки (7).
Установите нужное ограничение глубины и закрепите фиксатор (8), чтобы зафиксировать ограничитель в данном положении.

Смазка насадок

Перед установкой в патрон смажьте хвостовик насадки. На одну насадку требуется примерно 0,5-1 г смазки. Смазка насадок обеспечивает равномерное вращение и продлевает срок службы инструмента.

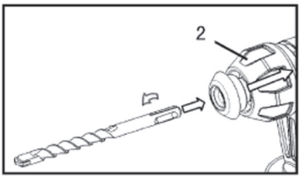
Установка и извлечение насадок

SDS-патрон позволяет менять насадки быстро и просто без каких-либо вспомогательных инструментов. Патрон SDS-plus разработан так, чтобы быть легко подвижным, поэтому в отсутствии нагрузки может наблюдаться люфт, что не влияет на точность сверления или бурения, т.к. время работы инструмент центрируется.
Устанавливайте в патрон только чистые и слегка смазанные насадки.

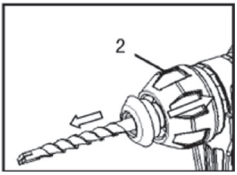


Перфоратор имеет пылезащитную крышку (1), которая защищает инструмент от проникновения в него пыли во время проведения работ, а также оператора от падающей сверху пыли при проведении работ над головой. При установке и снятии насадок будьте аккуратны, чтобы не повредить пылезащитную крышку.

ВНИМАНИЕ:
При повреждении пылезащитной крышки ее следует незамедлительно заменить.



Чтобы закрепить сверло, бур или зубило SDS в перфораторе, вставьте его хвостовик в патрон (2), нажимайте и медленно поворачивайте бур в патроне, до тех пор, пока он не зафиксируется. Должен раздаться щелчок. Слегка покрутите и потяните насадку, чтобы убедиться, что она надежно зафиксировалась.



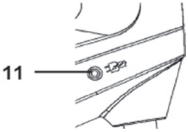
Чтобы извлечь насадку, оттяните патрон назад в направлении корпуса перфоратора и в это время извлеките насадку.

ВНИМАНИЕ:
Регулярно осматривайте сверла и буры. Тупые сверла и буры следует заточить или заменить новыми.

ВКЛЮЧЕНИЕ И ВЫКЛЮЧЕНИЕ ПЕРФОРАТОРА

Перед включением инструмента убедитесь, что с него сняты все регулировоч-

ные ключи и приспособления, оснастка надежно закреплена в патроне.



Убедитесь, что переключатель питания не нажат, и подключите вилку питания к электрической розетке. После этого должен загореться индикатор питания (11).

Нажмите и удерживайте переключатель питания (6), чтобы включить перфоратор. Чтобы выключить перфоратор отпустите переключатель питания.

ПРИМЕЧАНИЯ:
При низких температурах перфоратор достигает полной производительности ударного действия только через некоторое время.

В случае заклинивания насадки

Если насадка застревает или заклинивает, вращение вала прекращается. Поскольку при этом возникает сильная отдача, всегда крепко держите перфоратор обеими руками и занимайте устойчивое положение.
Если насадка застряла, **немедленно** отпустите переключатель питания, чтобы выключить перфоратор, а затем освободите насадку. При попытке включить перфоратор, насадка которого заклинена, может возникнуть сильный реактивный момент!

ВНИМАНИЕ:
Сразу выключайте перфоратор при заклинивании насадки, чтобы предотвратить преждевременный износ инструмента или повреждение перфоратора.

РЕГУЛИРОВКА СКОРОСТИ И ЧАСТОТЫ УДАРОВ

Вы можете регулировать скорость вращения и частоту ударов переключателем скорости и частоты ударов (10) от минимального значения до максимального.
Позиции переключателя приблизительно соответствуют следующим значениям:

Цифровое обозначение на переключателе	Скорость на холостом ходу, оборотов/мин	Частота ударов/мин
5	800	4000
4	640	3200
3	480	2400
2	320	1600
1	160	800
0	0	0

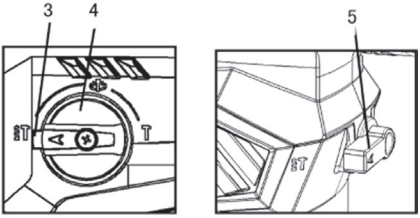
ВНИМАНИЕ:
При длительной работе на низкой скорости двигатель перегружается, что может привести к неисправностям в работе перфоратора.

Максимальное положение переключателя – 5, а минимальное – 0. Запрещается пытаться перемещать его за пределы этих значений, в противном случае переключатель может выйти из строя.

ПЕРЕКЛЮЧЕНИЕ РЕЖИМОВ РАБОТЫ ПЕРФОРАТОРА

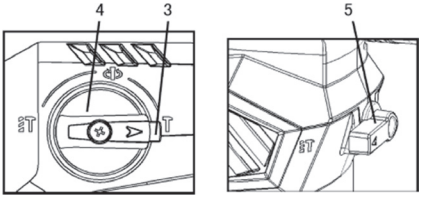
ВНИМАНИЕ:
Во избежание повреждения перфоратора переключайте режим работы, только когда перфоратор выключен.

Бурение (сверление с ударом)



Для бурения отверстий в бетоне, каменной или кирпичной кладке и т.п. нажмите кнопку разблокировки (3), а затем поверните переключатель режимов (4) так, чтобы указатель переключателя указывал на обозначение . Также поверните переключатель режимов (5), чтобы он указывал на обозначение .
Для бурильных работ используйте буры с коронкой, армированной карбидом вольфрама.

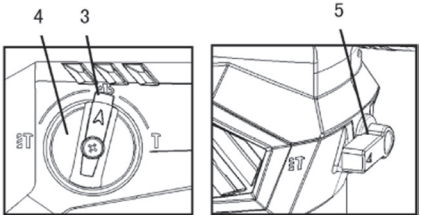
Долбление



Для долбления, дробления и разрушения нажмите кнопку разблокировки (3), а затем поверните переключатель режимов (4) так, чтобы указатель переключателя указывал на обозначение . Также поверните переключатель режимов (5), чтобы он указывал на обозначение .
Для долбежных работ используйте плоское, лопаточное или острое долото.

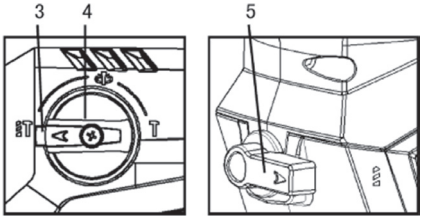
ВНИМАНИЕ:
Во время проведения долбежных работ переключатель (4) всегда должен быть зафиксирован в положении, соответствующем режиму ударного усилия – . Запрещается переводить переключатель в положение вращения с ударом !

Ориентация плоского долота



Нажмите кнопку разблокировки (3), а затем поверните переключатель режимов (4) так, чтобы указатель переключателя указывал на обозначение . В этом режиме поворотом долота вдоль его оси установите необходимую ориентацию рабочей кромки инструмента. Всего имеется 8 положений ориентации инструмента. После установки правильного положения долота переведите переключатель режимов работы (4) в положение . Вращение долота будет заблокировано и его рабочая кромка будет сохранять установленную ориентацию в пространстве.

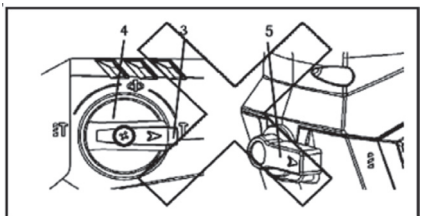
Сверление



Для сверления отверстий в древесине, металле или пластике нажмите кнопку разблокировки (3), а затем поверните переключатель режимов (4) так, чтобы указатель переключателя указывал на обозначение . Также поверните переключатель режимов (5), чтобы он указывал на обозначение .

Для сверления используйте винтовое или перьевое сверло.

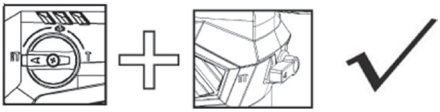
Выключение рабочих режимов



Если переключатели режимов (4 и 5) находятся в положениях, указанных на рисунке выше, перфоратор не сможет работать.

ЭКСПЛУАТАЦИЯ

Бурение



Переключателями режимов (4 и 5) установите режим бурения.

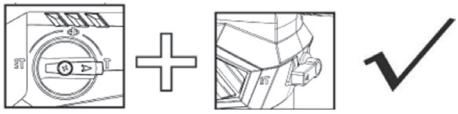
Расположите бур в том месте, где нужно пробурить отверстие, и нажмите на переключатель питания. Не прикладывайте усилий во время бурения. Наилучшие результаты получаются при легком давлении. Удерживайте перфоратор обеими руками в нужном положении, не допуская выскальзывания бура из отверстия.

Если отверстие засорилось пылью и частицами материала, не прикладывайте больше усилий. Вместо этого дайте перфоратору поработать вхолостую, а затем частично достаньте бур из отверстия. Повторите это несколько раз, чтобы очистить отверстие, а затем можете продолжить бурение, как обычно.

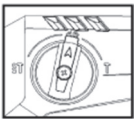
ВНИМАНИЕ:

При просверливании материала насквозь, при засорении отверстия пылью и частицами материала, при столкновении бура с арматурой в бетоне на насадку и весь инструмент внезапно и очень сильно воздействует крутящая сила. Всегда крепко удерживайте инструмент обеими руками, в том числе за дополнительную рукоятку и занимайте устойчивое положение, в противном случае возможна утрата контроля над инструментом, несущая риск серьезной травмы.

Долбление



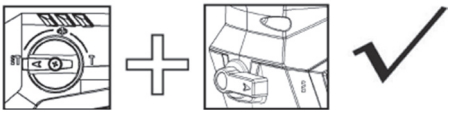
Переключателями режимов (4 и 5) установите режим долбления.



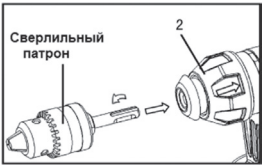
При необходимости изменить положение плоского долота, переключателем режимов (4) выберите положение , поворотом долота вдоль его оси установите необходимую ориентацию рабочей кромки инструмента и переведите переключатель режимов работы (4) обратно в положение .

Крепко держите перфоратор обеими руками. Нажмите на переключатель питания, чтобы включить инструмент, и начните долбление, оказывая небольшое давление на материал, чтобы инструмент не отскакивал от него. Сильное давление на инструмент не увеличивает производительность.

Сверление



Переключателями режимов (4 и 5) установите режим сверления.



Используя сверлильный патрон, можно просверливать отверстия диаметром до 13 мм в металле до 40 мм в дереве.

Сверлильный патрон с адаптером SDS в комплект поставки не входит, его можно приобрести в специализированных магазинах.

ВНИМАНИЕ:

Запрещается использовать перфоратор в режиме бурения, когда на него установлен сверлильный патрон. В противном случае возможен выход сверлильного патрона из строя.

Избыточное давление на инструмент не ускорит процесс сверления. Оно приведет только к повреждению наконечника сверла и сокращению срока службы перфоратора.

При просверливании материала насквозь на насадку и весь инструмент внезапно и очень сильно воздействует крутящая сила. Во время приближения к окончанию просверливания сквозного отверстия всегда крепко удерживайте инструмент обеими руками, в том числе за дополнительную рукоятку и занимайте устойчивое положение, в противном случае возможна утрата контроля над инструментом, несущая риск серьезной травмы.

Всегда фиксируйте мелкие заготовки тисками или зажимом.

ЧИСТКА И ОБСЛУЖИВАНИЕ

ВНИМАНИЕ:

Перед чисткой и обслуживанием всегда выключайте перфоратор и отсоединяйте его от электросети.

Чистка

Регулярно протирайте поверхности инструмента мягкой тканью или сдувайте пыль слабым напором сжатого воздуха, желательно делать это после каждого использования. Регулярно проводите чистку патрона, в т.ч. отверстия для установки насадок.

Регулярно проверяйте вентиляционные отверстия перфоратора, следите, чтобы они не засорялись пылью и грязью.
Для удаления стойких загрязнений используйте ткань, смоченную в мыльном растворе. После этого протрите поверхность чистой слегка влажной тряпкой и вытрите насухо. Не допускайте попадания влаги внутрь корпуса перфоратора.
Запрещается использовать для очистки перфоратора бензин, спирт и другие агрессивные химические растворители или абразивные чистящие средства, т.к. они могут повредить некоторые поверхности и части инструмента.

Обслуживание

Регулярно проводите осмотр перфоратора, заменяйте изношенные насадки и детали.
В случае повреждения пылезащитной крышки ее следует незамедлительно заменить. Для этого рекомендуется обратиться в авторизованный сервисный центр. Проникновение пыли внутрь инструмента может привести к неисправностям в работе и сократить срок службы инструмента.
Регулярно проводите осмотр перфоратора. В случае износа каких-либо деталей обращайтесь для их замены в авторизованные сервисные центры.
Рекомендуется периодически осуществлять контроль состояния смазки в корпусе редуктора. При необходимости замены смазки обращаться в авторизированный сервисный центр.

Замена угольных щеток

С помощью отвертки выкрутите винты фиксации задней крышки инструмента.
Достаньте держатели щеток и извлеките из них изношенные угольные щетки.
Вставьте в держатели новые щетки и установите держатели на место. Установите обратно крышку и зафиксируйте ее винтами.

ВНИМАНИЕ!
Все работы по ремонту инструмента и замене неисправных частей должны выполняться в авторизованном сервисном центре с использованием оригинальных или рекомендованных производителем запчастей.

ТРАНСПОРТИРОВАНИЕ И ХРАНЕНИЕ

- Транспортировку приборов проводят всеми видами транспорта в соответствии с правилами перевозки грузов, действующими на транспорте конкретного вида.
- При перевозке прибора используйте оригинальную заводскую упаковку. Прибор должен быть надежно зафиксирован в упаковке.
- Транспортировка приборов должна исключать возможность непосредственного воздействия на них атмосферных осадков и агрессивных сред.

- Перед тем как убрать прибор на хранение, проведите его чистку и дайте высохнуть всем деталям.
- Приборы необходимо хранить в закрытом сухом и чистом помещении при температуре окружающего воздуха от 0°C до +40°C с относительной влажностью не выше 70% и отсутствии в окружающей среде кислотных и других паров, отрицательно влияющих на материалы приборов.

БЕЗОПАСНАЯ УТИЛИЗАЦИЯ

Ваше устройство спроектировано и изготовлено из высококачественных материалов и компонентов, которые можно утилизировать и использовать повторно.

Если товар имеет символ с зачеркнутым мусорным ящиком на колесах, это означает, что товар соответствует Европейской директиве 2002/96/EC.

Ознакомьтесь с местной системой раздельного сбора электрических и электронных товаров. Соблюдайте местные правила.

Утилизируйте старые устройства отдельно от бытовых отходов.

Правильная утилизация вашего товара позволит предотвратить возможные отрицательные последствия для окружающей среды и человеческого здоровья.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Напряжение питания: ~ 220-240 В, 50 Гц
Номинальная потребляемая мощность: 1600 Вт
Скорость вращения на холостом ходу: 0-800 оборотов/мин
Количество ударов: 0-4000 ударов/мин
Энергия удара: 6 Дж

Максимальный диаметр отверстия:
- в стали: 13 мм
- в каменной или кирпичной кладке: 32 мм
- в дереве: 40 мм

Длина сетевого кабеля: 3 м.
Вес перфоратора: ~5,8 кг
Класс электробезопасности: Класс II

ПРИМЕЧАНИЕ:
Производитель оставляет за собой право на внесение изменений в конструкцию, дизайн и комплектацию изделия без дополнительного уведомления об этих изменениях.

ИНФОРМАЦИЯ О СЕРТИФИКАТЕ СООТВЕТСТВИЯ

Товар сертифицирован.
Товар соответствует требованиям нормативных документов:
ТР ТС 004/2011 «О безопасности низковольтного оборудования»;
ТР ТС 010/2011 «О безопасности машин и оборудования»;
ТР ТС 020/2011 «Электромагнитная совместимость технических средств»;
ТР ТС 037/2016 «Об ограничении применения опасных веществ в изделиях электротехники и радиоэлектроники».
При отсутствии копии нового сертификата в коробке спрашивайте копию у продавца.
Полную информацию о сертификате соответствия вы можете получить у продавца или на сайте pioneer-bt.ru.

Изготовитель:
ПИОНИР ХАЙ ТЕХНОЛОДЖИ ЛИМИТЕД.
Адрес: Офис Б 21/Ф Квонг Фат Хонг здание 1, Рамсей ст, Шеунг Ван, Гонконг.
PIONEER HIGH TECHNOLOGY LIMITED.
Add: Flat B 21/F Kwong Fat Hong BLDG 1 Rumsey St, Sheung Wan, Hong Kong.
Сделано в Китае.
Импортер/организация, уполномоченная на принятие претензий на территории России:
ООО «СЕРВИС-ВИП». 144009,
Московская область,г. Электросталь, ул. Корнеева, д. 6б, оф. 203.

* *Данные могут быть изменены в связи со сменой изготовителя, продавца, производственного филиала, импортера в РФ. В случае изменения данных актуальная информация указывается на дополнительной наклейке, размещенной на упаковке изделия.*

Дата производства указана на упаковке или изделии.

Срок службы изделия – 3 года.
Гарантийный срок – 1 год.

Гарантийное обслуживание осуществляется согласно прилагаемому гарантийному талону. Гарантийный талон и инструкция по эксплуатации являются неотъемлемыми частями данного изделия.

СЕРВИСНОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

Благодарим Вас за приобретение продукции **PIONEER**. Мы рады предложить Вам изделия, разработанные и изготовленные в соответствии с высокими требованиями к качеству, функциональности и дизайну. Мы уверены, что Вы будете довольны приобретением изделия от нашей фирмы. В случае если ваше изделие марки **PIONEER** будет нуждаться в техническом обслуживании, просим вас обращаться в один из авторизованных сервисных центров (далее – АСЦ). С полным списком АСЦ и их точными адресами вы можете ознакомиться на сайте pioneertools.ru, pioneer-bt.ru.

УСЛОВИЯ ГАРАНТИЙНЫХ ОБЯЗАТЕЛЬСТВ

Срок гарантии составляет 12 месяцев.

1. Гарантийные обязательства действуют в рамках законодательства о защите прав потребителей и регулируются законодательством страны, на территории которой они предоставлены, и только при условии использования изделия исключительно для личных, семейных или домашних нужд.
2. Недостатки товара, обнаруженные в период срока службы, устраняются уполномоченными на это авторизованными сервисными центрами (АСЦ). В течение гарантийного срока устранение недостатков производится бесплатно при предъявлении оригинала заполненного гарантийного талона и документов, подтверждающих факт и дату заключения договора розничной купли-продажи (кассовый чек и т. п.). В случае отсутствия указанных документов гарантийный срок исчисляется со дня изготовления товара.
3. В документе о продаже должна быть указана информация: полное название модели техники, дата продажи и название торговой организации.
4. Обслуживание техники производится только в чистом виде, без следов самостоятельного вскрытия.

5. Гарантия не включает в себя подключение, техническое и иное профилактическое обслуживание.
6. Изготовитель не несет ответственности за возможный вред, прямо или косвенно нанесенный своей продукцией людям, домашним животным, имуществу в случае, если это произошло в результате несоблюдения правил и условий эксплуатации, хранения, транспортировки или установки изделия; умышленных или неосторожных действий потребителя или третьих лиц.
7. Гарантийные обязательства не распространяются на перечисленные ниже принадлежности изделия, если их замена предусмотрена конструкцией, либо не связана с разборкой изделия.
   - На сменную оснастку и элементы её крепления к инструменту (пилки, ножи, диски, сверла, буры, фрезы, шлифовальную оснастку, направляющие шины, цепи, цанги, ведущие звездочки, кулачковые патроны, детали держателя сменной оснастки перфораторов и отбойных молотков, подошвы шлифовальных машин и т.п.).
   - На быстроизнашивающиеся детали (контактные графитовые щетки, приводные ремни и колеса, уплотнители, прокладки, сальники, амортизаторы, защитные кожухи, дополнительные рукоятки, направляющие и опорные ролики, храповые колеса, кроме случаев, когда повреждение быстроизнашивающейся детали является следствием дефекта деталей или качества сборки инструмента.
8. Не подлежат гарантийному обслуживанию изделия с дефектами, возникшими вследствие:
   - Механических повреждений корпуса (трещин, сколов, вмятин и т. д.); механических повреждений изоляции электрического кабеля, повреждения (изгиба) вала кулачкового патрона;
   - Тепловых и иных повреждений, вызванных воздействием агрессивной среды и высокой температуры, возникших по причине неправильной эксплуатации с нарушением правил, изложенных в руководстве по эксплуатации, небрежного обращения или несчастного случая;
   - Попаданием инородных тел внутрь техники через вентиляционные отверстия, блокировкой полости воздушных отверстий, полости ребер охлаждения двигателя отходами обрабатываемого материала или насекомыми;
   - Действия третьих лиц или непреодолимой силы (стихия, пожар, молния и т. д.);
   - Внесения не санкционированных изготовителем конструктивных или схемотехнических изменений, как самостоятельно, так и неуполномоченными лицами, о чем свидетельствуют, неправильная сборка корпусных деталей, отсутствие комплектующих внутри корпуса инструмента; наличие характерных следов на крепежных винтах в виде заломов на шлицах (в случае, когда обращение в сервисный центр производится впервые); самостоятельная смазка деталей инструмента, кроме случаев, указанных в инструкции по эксплуатации.
   - При наличии следов ржавчины на поверхности металлических деталей внутри корпуса инструмента вследствие небрежного хранения и эксплуатации.

- При отклонении параметров электрических сетей от Государственных Технических Стандартов (ГОСТов);
- При неисправностях, возникших вследствие перегрузки инструмента, повлекшей выход из строя деталей электродвигателя, или других узлов и деталей. К безусловным признакам перегрузки относятся: появление цветов побежалости на поверхности металлических деталей; деформация или оплавление пластмассовых деталей и узлов инструмента; повреждение (потемнение или обугливание) изоляции проволоки в обмотках катушек статора и ротора; обугливание изоляции обеих катушек статора из-за перегрева электрического двигателя;
- При неисправностях, возникших вследствие естественного нормального износа изделия или несвоевременного обслуживании инструмента (периодичность обслуживания инструмента при номинальных нагрузках, ресурс контактных щеток);
- При эксплуатации инструмента с явными признаками неисправности (падение мощности, посторонний шум и повышенные вибрации, появление характерного запаха гари); эксплуатация инструмента с режущей оснасткой, имеющей явные повреждения или не соответствующая типу или мощности инструмента.
- Использования изделия не по назначению, в промышленных или коммерческих целях, в связи с приобретением товаров в целях удовлетворения потребностей предприятий, учреждений, организаций.
- При отсутствии, повреждении или изменении серийного номера, года выпуска, на инструменте или в гарантийном талоне или при их несоответствии.

9. Срок гарантийного обслуживания продлевается на время нахождения инструмента в гарантийном ремонте.

Все поля в гарантийном талоне (информация о продавце, подпись покупателя) должны быть заполнены!

ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН

Изделие	**Перфоратор Pioneer**		
Модель	**RH-M1600-01C**		
Серийный номер **Serial Number**			
Версия **Version**	V1Y10	**Дата производства** **Production Date**	10.2022
Срок гарантии	12 месяцев	**Дата продажи**	
Фирма продавец			
Адрес фирмы продавца			
Телефон фирмы продавца			
Печать фирмы продавца		Подпись продавца	

Изделие проверено, укомплектовано согласно инструкции, механических повреждений не имеет. Претензий нет. С условиями гарантийного обслуживания согласен.